



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2022 m. rugsėjo 16 d.
(OR. en)

12498/22

Tarpinstitucinė byla:
2022/0249 (NLE)

PECHE 326

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2022 m. rugsėjo 16 d.
kam:	Tarybos generaliniam sekretoriatui
Komisijos dok. Nr.:	COM(2022) 423 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolo (2022–2026 m.) sudarymo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2022) 423 final.

Pridedama: COM(2022) 423 final



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2022 09 16
COM(2022) 423 final

2022/0249 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės
susitarimo įgyvendinimo protokolo (2022–2026 m.) sudarymo**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimas pasirašytas 2012 m. gruodžio 21 d. ir įsigaliojo 2014 m. sausio 28 d. šešerių metų laikotarpiui. Jei viena iš šalių jo nenutraukia, jis savaime pratęsiamas papildomiems trejų metų laikotarpiams, taigi jis vis dar galioja. Paskutinis Žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolas buvo taikomas ketverius metus nuo jo laikino taikymo pradžios, t. y. jo pasirašymo dienos. Jis buvo pasirašytas 2017 m. gruodžio 8 d. ir baigė galioti 2021 m. gruodžio 7 d.

Europos Sąjungos ir Mauricijaus susitarime pasikeičiant laiškais susitarta dėl protokolo pratęsimo šešioms mėnesiams; jis buvo pasirašytas 2022 m. balandžio 5 d.

Remdamasi atitinkamais derybiniais nurodymais¹ Komisija derėjosi su Mauricijumi dėl Europos Sąjungos ir Mauricijaus žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo naujo protokolo sudarymo. Pasibaigus šioms deryboms, 2022 m. gegužės 7 d. parafuotas naujas protokolas.

Naujasis protokolas taikomas ketverius metus nuo jo 18 straipsnyje nustatytos laikino taikymo pradžios dienos, t. y. dienos, kurią abi šalys jį pasirašė.

Šio pasiūlymo tikslas – suteikti įgaliojimus sudaryti įgyvendinimo protokolą pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 6 dalį.

• Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis

Pagrindinis naujojo protokolo tikslas – nustatyti atnaujintą sistemą, pagal kurią atsižvelgiama į reformuotos bendros žuvininkystės politikos prioritetus ir jos išorės aspektą. Tai padės tęsti ir stiprinti strateginę Europos Sąjungos ir Mauricijaus partnerystę. Naujuoju protokolu šalims bus sudarytos galimybės, atsižvelgiant į abiejų šalių interesus ir vadovaujantis ES teisėje pripažintu jūrų biologinių jūrų išteklių išsaugojimo tikslu, glaudžiau bendradarbiauti skatinant darnios žuvininkystės politiką, racionalų Mauricijaus vandenyse esančių žvejybos išteklių naudojimą ir remiant Mauricijaus pastangas plėtoti darnią vandenynų ekonomiką. Šis bendradarbiavimas taip pat padės skatinti deramas darbo žuvininkystės sektoriuje sąlygas.

Naujuoju protokolu ES laivams suteikiamos žvejybos Mauricijaus vandenyse galimybės. Tai grindžiama patikimiausiomis turimomis mokslinėmis rekomendacijomis ir toli migruojančių žuvų išteklius valdančios regioninės žvejybos organizacijos, t. y. Indijos vandenyno tunų komisijos, pateiktomis rekomendacijomis, atitinkamais atvejais neviršijant esamo perviršio. Komisija savo poziciją iš dalies grindė ankstesniojo protokolo (2017–2021 m.) vertinimo ir perspektyvinio vertinimo, kuriuo siekta nustatyti, ar reikėtų sudaryti naują protokolą, rezultatais. Abu vertinimus atliko išorės ekspertai.

Protokole numatytos šios žvejybos galimybės:

- 40 tunus gaubiamaisiais tinklais žvejojančių laivų,

¹ Priimti 2021 m. rugsėjo 28 d. Konkurencingumo (vidaus rinka, pramonė, moksliniai tyrimai ir kosmosas) tarybos 3813-ajame posėdyje.

– 45 dreifuojančiosiomis ūdomis žvejojantys laivai.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Derybos dėl naujojo protokolo yra ES išorės veiksmų dėl Afrikos, Karibų ir Ramiojo vandenyno valstybių dalis ir jose ypač atsižvelgiama į ES tikslus, susijusius su pagarba demokratijos principams ir žmogaus teisėmis.

ES ir Mauricijus yra 2009 m. rugpjūčio 29 d. pasirašyto laikinojo susitarimo, kuriuo sukurtas Rytų ir Pietų Afrikos valstybių ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių ekonominės partnerystės susitarimo (EPS) pagrindas, šalys. Derybos dėl naujojo protokolo dera su EPS, kuriame numatytas šalių bendradarbiavimas žuvininkystės prekybos ir plėtros srityse, apimančiose jūrų ir vidaus vandenų žvejybą ir akvakultūrą.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

Teisinis pagrindas – SESV 43 straipsnio 2 dalis, kurioje numatyta nustatyti bendrą žuvininkystės politiką, ir 218 straipsnio 6 dalis, kurioje nustatyta, kad Taryba, remdamasi derybininko pasiūlymu, priima sprendimą dėl susitarimo sudarymo.

Pagal Europos Sąjungos sutarties 17 straipsnio 1 dalį Komisija užtikrina atstovavimą ES išorės santykiuose, išskyrus bendrą užsienio ir saugumo politiką. Todėl įgaliojimus pranešti Mauricijui apie ratifikavimo proceso užbaigimą turi tik Komisijos paskirti pareigūnai.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)**

Pasiūlymas priklauso išimtinai Europos Sąjungos kompetencijai.

- **Proporcingumo principas**

Pasiūlymas yra proporcingas siekiamam tikslui – sukurti žvejybos veiklos, kurią Sąjungos laivai vykdo trečiųjų šalių vandenyse, teisinio, aplinkosauginio, ekonominio ir socialinio valdymo sistemą, numatytą Reglamento (ES) Nr. 1380/2013, kuriuo nustatoma bendra žuvininkystės politika, 31 straipsnyje. Pasiūlymas atitinka tas nuostatas ir to paties reglamento 32 straipsnyje numatytos finansinės paramos teikimo trečiosioms šalims nuostatas.

3. EX POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- **Galiojančių teisės aktų *ex post* vertinimas / tinkamumo patikrinimas**

2021 m. Komisija atliko Žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo su Mauricijumi 2017–2021 m. protokolo *ex post* vertinimą ir galimo protokolo atnaujinimo *ex ante* vertinimą.

Atlikus 2017–2021 m. protokolo¹ vertinimą padaryta išvada, kad juo papildomi kiti regione nustatyti prieigos susitarimai, pagal kuriuos ES laivai gali optimaliai naudoti migruojančius išteklius laikydamiesi Indijos vandenyno tunų komisijos nustatytų regioninių taisyklių. Protokolas buvo susijęs su ES suinteresuotųjų šalių poreikiais, nes pagal jį ES laivų savininkams suteikta prognozuojama prieiga prie produktyvios žvejybos rajono, kuriame gausu tikslinių rūšių. Prieiga prie Mauricijaus vandenų suteikia Reunjone įsikūrusiam ES

¹ ISBN: 978-92-76-38078-8 doi: 10.2771/046775.

ūdomis žvejojančiam laivynui galimybę išplėsti žvejybos rajonus į kaimyninius vandenis. ES tunų žvejybos laivyno vykdoma veikla Mauricijaus vandenyse ir platesniame Indijos vandenyno regione padarė didelį teigiamą socialinį ir ekonominį poveikį Mauricijui, o ES finansinis įnašas iš esmės buvo suderintas su naudojimusi žvejybos galimybėmis. Kalbant apie sektorinę paramą, vertinime pažymėta, kad programos įgyvendinimas vėlavo ir kad būsima sektorinės paramos programa pirmiausia turėtų būti siekiama stiprinti Mauricijaus gebėjimus laikytis tarptautinių įsipareigojimų, visų pirma susijusių su moksliniais stebėjimais, laimikio ėminių ėmimu ir inspektavimu uostuose. Būsima sektorinės paramos programa taip pat galėtų padėti plėtoti nacionalinį žvejybos sektorių remiant smulkiuosius žvejus ir vystant pusiau pramoninį segmentą. Vertinime taip pat rekomenduojama dalį turimų lėšų skirti išorės techniniam padėjėjui įdarbinti, kad būtų galima koordinuoti ir palengvinti sektorinės paramos programos įgyvendinimą.

ES svarbu išlaikyti priemonę, sudarančią sąlygas glaudžiam sektoriniam bendradarbiavimui su šalimi, kuri yra svarbus ekonominis partneris, žuvų produktų tiekėjas ES ir suinteresuotoji šalis tarptautinėje arenoje, turinti ES laivyną dominančių žvejybos plotų.

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Atlikdama vertinimą, Komisija konsultavosi su valstybėmis narėmis, pramonės atstovais ir tarptautinėmis pilietinės visuomenės organizacijomis, taip pat su Mauricijaus žuvininkystės administracija ir pilietine visuomene. Konsultuotasi ir Tolimojo plaukiojimo laivyno patariamojoje taryboje. Po šių konsultacijų padaryta išvada, kad sudaryti naują Žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo protokolą ES ir Mauricijui būtų naudinga.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Vadovaudamasi Reglamento (ES) Nr. 1380/2013, kuriuo nustatoma bendra žuvininkystės politika, 31 straipsnio 10 dalimi Komisija *ex post* ir *ex ante* vertinimams pasamdė nepriklausomą konsultantą.

- **Pagrindinės teisės**

Suderėtame susitarime numatyta nuostata dėl pagrindinių su žmogaus teisėmis susijusių elementų, nustatytų Kotonu susitarimo 9 straipsnyje arba jį pakeisiančio susitarimo atitinkamame straipsnyje, pažeidimo pasekmių.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Metinis finansinis įnašas yra 725 000 EUR ir jį sudaro:

- a) 275 500 EUR metinė suma už galimybę sužvejoti 5 500 t orientacinį kiekį,
- b) 275 000 EUR metinė suma, skiriama kaip parama Mauricijaus žvejybos sektoriaus politikos plėtrai, ir
- c) 175 000 EUR metinė suma, skiriama kaip parama jūrų politikos ir mėlynosios ekonomikos plėtrai.

Ši parama atitinka bendradarbiavimo vandenynų ekonomikos, akvakultūros, darnaus vandenynų vystymosi, jūrinių teritorijų planavimo, jūrų energijos ir jūrų aplinkos srityse, taip pat jūrų politikos ir mėlynosios ekonomikos plėtros tikslus.

Metinė įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų suma, įskaitant metų pradžioje dar neįsigaliojusių protokolų rezervo eilutę, nustatoma metinės biudžeto sudarymo procedūros metu¹.

5. KITI ELEMENTAI

- **Įgyvendinimo planai ir stebėseną, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka**

Stebėsenos priemonės išdėstytos Žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimas ir jo įgyvendinimo protokole.

¹ Atsižvelgiant į Tarpinstitucinio susitarimo dėl bendradarbiavimo biudžeto klausimais 20 punktą (OL L 433 I, 2020 12 22).

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolo (2022–2026 m.) sudarymo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunkčiu ir 7 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą¹,

kadangi:

- (1) pagal [...] Tarybos sprendimą (ES) [XXX]² Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolas (2022–2026 m.) (toliau – Protokolas) pasirašytas [...], su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau;
- (2) Protokolo tikslas – sudaryti sąlygas Europos Sąjungai ir Mauricijui glaudžiau bendradarbiauti siekiant skatinti bendradarbiavimą vandenynų ekonomikos, akvakultūros, darnaus vandenynų vystymosi, jūrinių teritorijų planavimo, jūrų energijos ir jūrų aplinkos srityse, taip pat plėtoti jūrų politiką ir mėlynąją ekonomiką ir kartu prisidėti prie deramų darbo sąlygų sudarymo žvejybos sektoriuje;
- (3) Protokolas turėtų būti patvirtintas Europos Sąjungos vardu;
- (4) Susitarimo 9 straipsniu įsteigtas jungtinis komitetas, atsakingas už jo taikymą. Be to, vadovaujantis Protokolu, jungtinis komitetas gali tvirtinti tam tikrus Protokolo pakeitimus. Taryba turėtų nustatyti Sąjungos poziciją dėl siūlomų Protokolo pakeitimų. Komisija turėtų Sąjungos vardu patvirtinti siūlomus pakeitimus, nebent valstybės narės, sudarančios sprendimą blokuojančią mažumą pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 4 dalį, jiems paprieštarautų;
- (5) vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725³ 42 straipsniu, buvo konsultuojamasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu ir [prašome įrašyti datą] jis pateikė nuomonę,

¹ OL C , , p. .

² 2021 m. ... Tarybos sprendimas (ES) 2021/... dėl ... (OL C [...], [...], p. [...]).

³ 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB ([OL L 295, 2018 11 21, p. 39](#)).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolas (2022–2026 m.).

Protokolo tekstas pateikiamas šio sprendimo I priede.

2 straipsnis

Komisija Sąjungos vardu pateikia Protokolo 19 straipsnyje numatytą pranešimą, kuriuo išreiškiamas Sąjungos sutikimas laikytis Protokolo.

3 straipsnis

Laikantis šio sprendimo II priede išdėstytų nuostatų ir sąlygų Komisijai suteikiami įgaliojimai Sąjungos vardu tvirtinti pagal Susitarimo 9 straipsnį įsteigto jungtinio komiteto priimtus Protokolo pakeitimus.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

*Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė*